

Ort/Lieu

Treffpunkt: Eingang Schloss Chillon
Rendez-vous: Entrée Château de Chillon

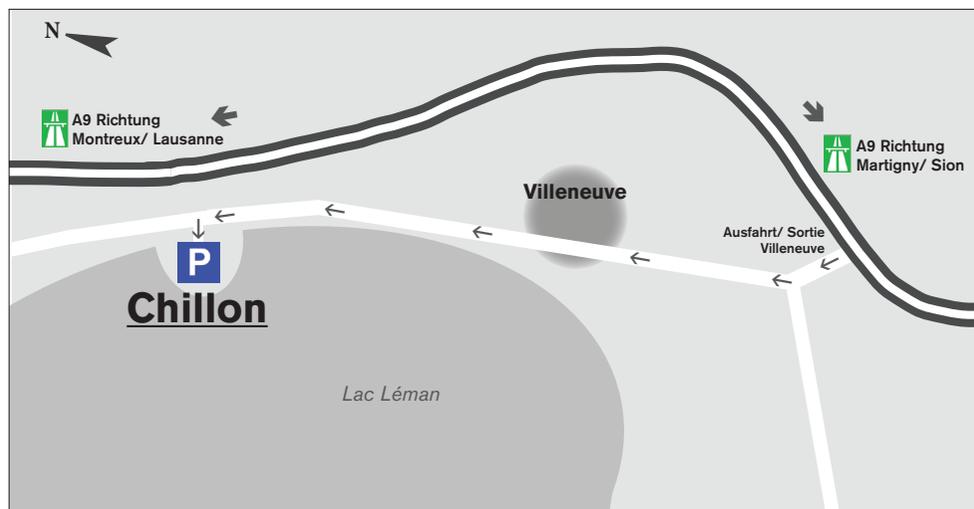
Anfahrt mit der Bahn

Hinreise	Abfahrt	Chillon an	Rückfahrt	Zielort an
Ab Zürich	07.04	09.53	15.59	18.56
Ab Bern	08.04	09.53	15.59	17.56
Ab Lausanne	09.20	09.53	15.59	16.40

Für alle Verbindungen: *Bahnhof Montreux umsteigen auf Trolleybus Fahrtrichtung Villeneuve, die Bushaltestelle befindet sich ca. 5 min unterhalb des Bahnhofs (Treppenabgang).*

Anfahrt mit Auto zum Schloss Chillon

A9 Ausfahrt Villeneuve, danach Fahrtrichtung Chillon, Parkplätze vor dem Schloss vorhanden.



Kosten und Versicherung

Kosten für FGU-Mitglieder	CHF	80.-
Kosten für Nichtmitglieder	CHF	100.-
Kosten für Studenten	CHF	10.-
Kosten für Pensionierte	CHF	30.-

Sie gelten als definitiv angemeldet nach dem Eingang Ihrer Zahlung an die FGU:
CREDIT SUISSE Baden, Clearing-Nr: 4050, Konto-Nr: 820321-21,
Swift Code: CRESCH ZZ 54 A, IBAN: CH18 0483 5082 0321 2100 0

Die Teilnehmerzahl ist auf 60 Personen beschränkt. Anmeldeschluss: Freitag, 12.10.2012.

Es werden keine weiteren Unterlagen oder Bestätigungen verschickt.

Versicherung ist Sache der Teilnehmer.

Westen, Helme und Stiefel stehen zur Verfügung.

Anfahrt/Rückfahrt

FGU – Exkursion Excursion – GTS

Freitag, 19. Oktober 2012
Vendredi 19 Octobre 2012

Forces Motrices Hongrin – Léman

Nouvelle centrale de Veytaux (FMHL+)
Neues Kraftwerk (FMHL+)



schweizerischer ingenieur- und architektenverein

sia



FGU Fachgruppe für Untertagbau
GTS Groupe spécialisé pour les travaux souterrains
GLS Gruppo specializzato per lavori in sotterraneo
STS Swiss Tunnelling Society

Centrale hydroélectrique de Veytaux – projet FMHL+

La société des Forces Motrices Hongrin-Léman SA (FMHL), dont les actionnaires sont Romande Energie SA, Alpiq Suisse SA, Groupe E et la Commune de Lausanne, construit une nouvelle centrale hydroélectrique, souterraine, de pompage-turbinage qui doublera la puissance installée de l'aménagement existant.

L'extension de cet aménagement permettra de répondre encore mieux à la demande croissante en énergie de réglage.

La nouvelle centrale hydroélectrique est constituée, à Veytaux, d'un réseau de galeries à usage multiple, d'une chambre des vannes de gardes et d'une caverne principale des machines (longueur 100 m, largeur 25 m et hauteur 56 m). Cette caverne abritera deux groupes ternaires à axe vertical de 120 MW chacun. Les groupes sont spécialement conçus pour fournir au réseau de l'énergie de réglage, aussi bien en mode turbine qu'en mode pompe, grâce au court-circuit hydraulique entre pompe et turbine.

Les travaux du génie civil ont commencé en avril 2011 par les excavations en souterrain de la nouvelle centrale. Actuellement, la moitié du volume total d'excavation est effectué (250'000/500'000 t) et la caverne principale des machines est excavée sur le quart de sa hauteur. La fin des excavations est prévue pour l'automne 2013 et le début des montages électromécaniques pour la fin de l'année 2013.

Le début de la mise en service semi-industrielle est prévu pour fin 2014.

Neues Kraftwerk FMHL+

Die Kraftwerksgesellschaft Forces Motrices Hongrin-Léman SA (FMHL), deren Aktionäre die Romande Energie SA, die Alpiq AG, die Groupe E und die Gemeinde Lausanne sind, bauen ein neues unterirdisches Pumpspeicherkraftwerk, welches die Leistung des bisherigen Werkes verdoppeln wird.

Der Betrieb der neuen Anlage wird dem zukünftigen, zunehmenden Bedarf an Regelenergie nachkommen.

Das neue Kraftwerk in Veytaux umfasst ein vielfältiges Stollensystem, eine Schieberkammer sowie eine Maschinenkaverne (L= 100m, B= 25m, H= 56m). Die beiden Maschinengruppen sind in vertikaler Achse angeordnet und verfügen über je eine Leistung von 120 MW. Sie sind speziell auf die Produktion von Regelenergie, sei es im Turbinen- oder im Pumpmodus ausgerichtet.

Die Bauarbeiten wurden im April 2011 mit dem Ausbruch der Maschinenkaverne begonnen. Zurzeit sind ungefähr die Hälfte sämtlicher Ausbrüche (250'000 von 500'000t) ausgeführt, die Maschinenkaverne ist zu einem Viertel der Gesamthöhe ausgebrochen. Der Abschluss der Ausbrucharbeiten erfolgt im Herbst 2013, der Beginn der elektromechanischen Ausrüstung ist ab Ende 2013 geplant.

Die Inbetriebnahme des neuen Kraftwerkes ist auf Ende 2014 vorgesehen.

Ab		
10.00	Ankunft im Schloss Chillon, Kaffee und Croissant	
10.30	Bienvenue du Maître d'ouvrage	Nicolas Rouge
10.40	Introduction et présentation du projet	Alain Jaccard
11.00	Vorstellung Bauprojekt	Claude Risch
11.20	Bauausführung	Markus Meury
11.40	Aspects spéciaux: Injections et comportement caverne	Claude Risch
12.00	Apéro und Mittagessen im Schloss Chillon Apéro et diner au château de Chillon Möglichkeit zur Besichtigung des Schlosses Possibilité de visiter le château de Chillon	
14.00	Besichtigung Baustelle Visite du chatier	
15.30	Ende der Exkursion Fin de l'excursion	

Referenten

Nicolas Rouge

Gestionnaire d'actifs, Alpiq SA

Alain Jaccard

Chef de projet Hongrin-Léman Plus, Alpiq SA

Claude Risch

Chef de la direction locale des travaux pour Hongrin-Léman Plus, Emch+Berger SA, Lausanne

Markus Meury

Directeur de chantier CV 2 – LEDI, Losinger Prader SA, Sion

Am Bau Beteiligte

Bauherrschaft/MO

Forces Motrices Hongrin-Léman SA

Planer/Ingénieur

Consortium GIHLEM: Stucky SA, Lausanne, EDF-CIH Bourget-du-Lac, Emch + Berger SA, Lausanne

Unternehmer/Entrepreneur

Consortium Veytaux 2 – LEDI, Losinger Prader SA, Dénériaz SA, Evéquois SA, Imboden AG